



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Fax :819-997-9776

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 00EST

On - le :2017/12/05

<b>Title/Titre</b> Antenna couplers/ <b>COUPLEUR,D'ANTENNE</b>	<b>Solicitation No – N° de</b> <b>l'invitation W8472-185705/A</b>
<b>Amendment : 001</b>	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> Dalton Sicard D Mar P 2-3-2-2 Dalton.sicard@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>  Dalton.sicard@forces.gc.ca	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b> Department of National Defence CFB Esquimalt ATTN: Receiving BLDG 66 Colwood Victoria, BC, V9C 1B0 Canada	<b>Department of National Defence</b> CFB Halifax Main Warehouse Bldg D-206 Door 1 thru 13 HMC Dockyard Halifax, NS, B3K 5X5 Canada

#### Instructions:

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

**Demande De Proposition COUPLEUR,D'ANTENNE W8472-185705/A**

SUPPRIMER Date de clôture de la sollicitation 2017-12-05 14:00 Heure avancée de l'Est (HAE)

REEMPLACER Date de clôture de la sollicitation 2017-12-05 14:00 Heure normale de l'Est (HNE)

REEMPLACER 6.4.1 A9022C (2007-05-25) La période du contrat est à partir de la date du contrat jusqu'au \_\_\_\_\_ inclusivement

**Question 1- Français**

S'il vous plaît nous fournir le nom du fabricant ou des informations supplémentaires pour obtenir un devis approprié,

**Réponse 1 – Français**

RADIO FREQUENCE	100.0 HERTZ MINIMAL ET 32.0 MEGAHERTZ MAXIMAL
TENSION	115.0 VOLTS NOMINAL ET 230.0 VOLTS NOMINAL
TYPE D'ACCORD	VARIABLE
PUISSANCE	15.0 WATTS NOMINAL
NOMBRE DE CONNEXIONS	1
TYPE DE CONNEXION	CABLE
MATIERE ET EMBALLAGE	ALUMINIUM CORPS
CARACTERISTIQUES SPECIALES	8 OUTPUTS; 50 OHM IMPEDANCE; BNC REAR PANEL CONNECTORS; 48 TO 62 HZ; HALF RACK CHASSIS 1.750 INCH HIGH X 20 INCHES DEEP; HF MULTICOUPLER
MASSE UNITAIRE SANS EMBALLAGE	6.000 POUNDS

Fabricant d'équipement d'origine : Cobham Electronic Systems Sigint Inc.

## Question 2 – Français

Pouvez-vous spécifier ce qui est # 410-07?

## Réponse 2 – Français

RADIO FREQUENCE	100.0 HERTZ MINIMAL ET 32.0 MEGAHERTZ MAXIMAL
TENSION	115.0 VOLTS NOMINAL ET 230.0 VOLTS NOMINAL
TYPE D'ACCORD	VARIABLE
PUISSANCE	15.0 WATTS NOMINAL
NOMBRE DE CONNEXIONS	1
TYPE DE CONNEXION	CABLE
MATIERE ET EMPLACEMENT	ALUMINIUM CORPS
CARACTERISTIQUES SPECIALES	8 OUTPUTS; 50 OHM IMPEDANCE; BNC REAR PANEL CONNECTORS; 48 TO 62 HZ; HALF RACK CHASSIS 1.750 INCH HIGH X 20 INCHES DEEP; HF MULTICOUPLER
MASSE UNITAIRE SANS EMBALLAGE	6.000 POUNDS

Fabricant d'équipement d'origine : Cobham Electronic Systems Sigint Inc

## Question 3 - Français

Demande de précision sur la date d'échéance pour cette offre et la date de livraison requise.

## Réponse 3 – Français

Date d'échéance pour l'offre:

2017/12/05 1400 (HNE)

SUPPRIMER 6.4 Date de livraison est supprimé dans son intégralité

REEMPLACER

N° de l'invitation - Solicitation No.

**W8472-185705**

N° de réf. du client - Client Ref. No.

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

**W8472-185705**

Id de l'acheteur - Buyer ID

**Q23**

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

#### 6.4 Date de livraison

Bien que la livraison soit demandée pour 6 mois après la date d'attribution du contrat la meilleure date de livraison qui peut être offerte est le \_\_\_\_\_.